An Iridoid Glucoside from *Euphrasia pectinata*

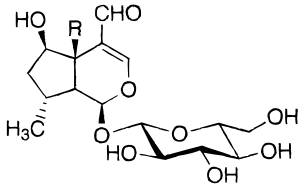
Tayfun Ersöz,*,† M. Ziver Berkman,† Deniz Taşdemir,†,§ Chris M. Ireland,§ and İhsan Çalış†

Department of Pharmacognosy, Faculty of Pharmacy, Hacettepe University, TR-06100 Ankara, Turkey, and Department of Medicinal Chemistry, College of Pharmacy, University of Utah, Salt Lake City, Utah 84112

Received April 14, 2000

A new iridoid glucoside, 5β,6β-dihydroxyboschnaloside (**1**), was isolated from the aerial parts of *Euphrasia pectinata*. Five known iridoid glucosides, 6β-hydroxyboschnaloside (**2**), aucubin, euphroside, plantarenaloside, and geniposidic acid, and two known phenylethanoid glycosides, verbascoside (= acteoside) and leucosceptoside A, were also obtained and characterized. The structure of compound **1** was established by spectroscopic evidence.

Euphrasia species (Scrophulariaceae) are used in *folk medicine* in some European countries to treate blepharitis, conjunctivitis, eye fatigue, and sties, and also for coughs and hoarseness.[1] Iridoid glucosides,[2−10] a lignan glucoside,[11] flavonoids,[2,3,12] and tannins and phenolic acids[3] have been reported from several *Euphrasia* species. The presence of the iridoid glucosides aucubin and/or catalpol in the genus was suggested as having taxonomic importance.[13,14] The genus *Euphrasia* is represented by 10 species in Turkish flora,[15] with *Euphrasia pectinata* Ten. being widely distributed in Anatolia and its flowering herb used for wound healing in Anatolian folk medicine.[16] In a previous report, the isolation of two iridoids, boschnaloside and 7-hydroxyboschnaloside, was described from the title plant.[10] The current study describes the isolation and structure elucidation of a new iridoid glucoside, 5β,6β-dihydroxyboschnaloside (**1**), together with five known iridoid glucosides, 6β-hydroxyboschnaloside (**2**), aucubin, euphroside, plantarenaloside, and geniposidic acid, along with two known phenylethanoid glycosides, verbascoside (= acteoside) and leucosceptoside A**,** from the aerial parts of *E. pectinata*.



1 R: OH
2 R: H

A concentrated ethanolic extract of the aerial parts of *E. pectinata* was suspended in water and partitioned between $CHCl_3$ and *n*-BuOH. The *n*-BuOH extract was subjected to Si gel vacuum liquid chromatography (VLC) followed by Si gel column chromatography (CC) and C_{18} medium-pressure liquid chromatography (MPLC) to yield **1** and the seven other isolates.

Compound **1** was obtained as an amorphous powder, $[\alpha]^{21}_D$ −140° (*c* 0.27, MeOH). The FABMS exhibited a protonated molecular ion $[M + H]^+$ at *m/z* 377, while the positive ESIMS showed a pseudomolecular ion $[M + Na]^+$ at *m/z* 399 and the negative ESIMS exhibited the ions $[M - H]^-$ at *m/z* 375 and $[2M - H]^-$ at *m/z* 751. All these data were compatible with the molecular formula $C_{16}H_{24}O_{10}$, which was also confirmed by HRFABMS, and in good agreement with the observation of 16 resonances in the ^{13}C NMR spectrum. The FTIR spectrum showed absorption bands at 3370 (br OH), 1665 (C=C−O), and 1625 (C=C) cm^{-1}, and the UV spectrum exhibited a maximum at 242 nm, suggesting a conjugated enol−ether functional group. The ^1H NMR spectrum of **1** exhibited characteristic signals for an iridoid structure with an aldehyde (δ 9.24, s), an oxymethine [δ 4.29, dd (t), J = 3.4 Hz], and a secondary methyl group (δ 0.95 d, J = 6.8 Hz). In addition, an anomeric proton signal at δ 4.59 (d, J = 7.7 Hz) was consistent with the presence of a β-glucopyranose unit in **1**. An HMBC correlation between C-1/H-1′ indicated the attachment of the β-glucopyranose unit at the C-1 position of the iridoid aglycone. The complete interpretation of the remaining NMR data was based on the results of DQF-COSY, HMQC, and HMBC experiments. In the ^1H NMR spectrum, the ^1H proton singlet at δ 9.24 was assigned to an aldehyde function at C-11 (δ_C 193.3 d) on the basis of HMBC cross-peaks observed from C*H*O to C-3 (δ 166.2 d), C-4 (δ 124.7 s), and C-5 (see below). The chemical shift value and the multiplicity of H-3 (δ 7.46 s) were suggestive of an oxygen substitution at C-5. Thus, the quaternary carbon resonance at δ 73.8 showed long-range correlations with H-1, H-3, H-9, and H-11 and was attributed readily to C-5. A phase-sensitive gradient double-quantum COSY experiment allowed the establishment of the spin system sequence from H-1 through H-6. The H-1 signal, which was highly deshielded due to glycosidation (δ 5.92 s), spin coupled to H-9 (δ 2.60, br s), which in turn coupled to a multiplet at δ 2.62 assigned as H-8. The latter proton resonance showed additional homonuclear couplings with a diastereotropic methylene (H_2-7, δ 1.35 ddd and 1.79 ddd) and the secondary methyl function (δ 0.95, d), indicating its attachment at C-8. Further proof for this assignment was provided by HMBC cross-peaks observed between H-7/C-8, H-9/C-8, H_3-10/C-7, H_3-10/C-8, and H_3-10/C-9. The DQF-COSY and gHMBC data also allowed the assignment of the last proton resonance at δ 4.29 to a secondary hydroxyl-bearing sp^3 carbon, specifically C-6 (δ 75.9 d). The magnitude of the coupling constant value of H-6 ($J_{6,7}$) was found to be 3.4 Hz. The determination of the relative stereochemistry of the chiral centers of **1** was based mainly on a NOESY experiment. Dipolar couplings between H-1/H_3-10, H-6/H-7$_\alpha$, and H-7$_\alpha$/H_3-10 indicated these protons to be on the same side (α) of the iridoid skeleton, while NOE correlations between H-7$_\beta$ and H-9 suggested their opposite (β) orientation. The tertiary hydroxyl function at C-5 was assigned as β, by comparison of the ^{13}C NMR data

* To whom correspondence should be addressed. Tel.: +90-312-3051089. Fax: +90-312-3114777. E-mail: tersoz@domi.com.tr.
† Department of Pharmacognosy, Hacettepe University.
§ Department of Medicinal Chemistry, University of Utah.

10.1021/np000185n CCC: $19.00
Published on Web 09/01/2000

with those of iridoid analogues with a 5β,6β-dihydroxy-4-carbonyl partial structure.[17] Final analysis of the NMR data indicated that the structure of **1** was essentially identical to that of 6β-hydroxyboschnaloside (**2**)[18] except for the presence of a β-hydroxyl group at C-5. Therefore, the structure proposed for compound **1** is 5β,6β-dihydroxyboschnaloside.

The remaining isolates were also obtained as amorphous powders. Their structures were determined as 6β-hydroxyboschnaloside (**2**),[18] aucubin,[19] euphroside,[8] plantarenaloside,[20] geniposidic acid,[21] verbascoside (= acteoside),[22] and leucosceptoside A,[23] respectively, on the basis of their UV, IR, and 1D and 2D NMR spectral properties and MS data. The isolation of the iridoid glucosides, aucubin, euphroside, and geniposidic acid from several *Euphrasia* species[2−5,7,8] has been described previously. However, 6β-hydroxyboschnaloside (**2**) and plantarenaloside and the phenylethanoid glycosides verbascoside and leucosceptoside A are being reported from *Euphrasia* species for the first time.

Experimental Section

General Experimental Procedures. Optical rotations were measured on a JASCO DIP-370 digital polarimeter. IR spectra were recorded on a Perkin-Elmer 2000 FTIR spectrometer using KBr pellets. NMR measurements in CD_3OD were performed on a Varian Unity 500 spectrometer operating at 500 MHz for ^{1}H and 125 MHz for ^{13}C. High- and low-resolution FABMS were performed on a Finnigan MAT95 spectrometer. ESIMS were recorded in the positive and negative ion modes on a Finnigan LCQDECA ion trap mass spectrometer. Silica gel 60 (0.063−0.200 mm, Merck) was used for VLC (column 5.2 × 20 cm) and open CC. MPLC separations were performed on a Labomatic glass column (1.8 × 35.2 cm, i.d.) packed with LiChroprep C_{18} (Merck), using a Lewa M5 peristaltic pump. TLC analyses were carried out on precoated silica gel 60F_{254} aluminum sheets (Merck). Compounds were detected by UV fluorescence absorption and/or spraying with vanillin−H_2SO_4 reagent followed by heating at 100 °C for 5 min.

Plant Material. *Euphrasia pectinata* Ten. (Scrophulariaceae) was collected between Bolu and Kartalkaya, Northern Anatolia, Turkey, in August 1996. A voucher specimen has been deposited in the Herbarium of the Pharmacognosy Department, Faculty of Pharmacy, Hacettepe University (HUEF 96-006).

Extraction and Isolation. The air-dried and powdered aerial parts of *E. pectinata* (250 g) were extracted with EtOH (3 × 1 L) at 45 °C. The EtOH extracts were combined and evaporated to dryness in vacuo. The resultant crude extract (41 g) was dissolved in H_2O and partitioned between $CHCl_3$ and *n*-BuOH, sequentially. Half of the *n*-BuOH extract (14 g) was fractionated by Si gel VLC employing gradient $CHCl_3$−MeOH−H_2O mixtures (90:10:0.5 to 60:40:4) and MeOH as eluents. This yielded 24 fractions, which were combined into four main fractions, A (0.318 g), B (1.097 g), C (4.42 g), and D (1.39 g). A 2 g amount of fraction C was rechromatographed over Si gel. Elution with $CHCl_3$−MeOH−H_2O (80:20:2 and 70:30:3) yielded fractions C_1 (517 mg), C_2 (939 mg), and C_3 (110 mg). Fraction C_1 was subjected to C_{18} MPLC using H_2O−MeOH gradients (5% to 50% MeOH) to give **1** (37.7 mg), **2** (11.1 mg), verbascoside (44.9 mg), and leucosceptoside A (16.3 mg). An aliquot of fraction C_2 (400 mg) was subjected to C_{18} MPLC using H_2O−MeOH gradients (5% to 12.5% MeOH) to give aucubin (2.8 mg) and euphroside (6.0 mg). Fraction B was applied to a Si gel column employing $CHCl_3$−MeOH mixtures (9:1 and 8:2) to yield fractions B_1 (124 mg) and B_2 (542 mg). Fraction B_2 was then subjected to C_{18} MPLC using H_2O−MeOH gradients (10% to 25% MeOH) to afford three fractions, B_{1a} (33 mg), B_{1b} (40 mg), and B_{1c} (104 mg). Fraction B_{1c} was rechromatographed on a Si gel column eluting with $CHCl_3$−MeOH (8:2) to give plantarenaloside (6.0 mg). Fraction D was fractionated over Si gel using $CHCl_3$−MeOH−H_2O (70:30:3 and 60:40:4) as eluent to yield four fractions, D_1 (77 mg), D_2 (534 mg), D_3 (396 mg), and D_4 (189 mg). Fraction D_2 was rechromatographed on a Si gel column ($CHCl_3$−MeOH−H_2O, 80:20:2) to afford geniposidic acid (12.0 mg) together with a crude fraction of the same compound (120 mg). The latter fraction was purified over Si gel eluting with $CHCl_3$−MeOH (8:2) to give additional amounts of pure geniposidic acid (14.3 mg).

5β,6β-Dihydroxyboschnaloside (1): amorphous powder, $[\alpha]^{21}_D$ −140° (*c* 0.27, MeOH); UV (MeOH) λ_{max} 242 (4.10) nm; IR (KBr) ν_{max} 3370, 2924, 1665, 1625, 1258, 1139, 1077 cm^{-1}; ^{1}H NMR (500 MHz, CD_3OD) δ 5.92 (1H, s, H-1), 7.46 (1H, s, H-3), 4.29 [1H, dd (t), J = 3.4 Hz, H-6], 1.79 (1H, ddd, J = 12.8, 6.8, 2.6 Hz, H-7$_\beta$), 1.35 (1H, ddd, J = 12.8, 7.6, 4.6 Hz, H-7$_\alpha$), 2.62 (1H, m, H-8), 2.60 (1H, br.s, H-9), 0.95 (3H, d, J = 6.8 Hz, H-10), 9.24 (1H, s, H-11), 4.59 (1H, d, J = 7.7 Hz, H-1′), 3.17 (1H, dd, J = 7.7, 8.5 Hz, H-2′), 3.34 (1H, t, J = 8.5 Hz, H-3′), 3.24 (1H, t, J = 9.4 Hz, H-4′), 3.32 (1H, m, H-5′), 3.91 (1H, dd, J = 11.9, 1.7 Hz, H-6′$_b$), 3.65 (1H, dd, J = 11.9, 5.9 Hz, H-6′$_a$); ^{13}C NMR (125 MHz, CD_3OD) δ 97.2 (d, C-1), 166.2 (d, C-3), 124.7 (s, C-4), 73.8 (s, C-5), 75.9 (d, C-6), 40.4 (t, C-7), 31.3 (d, C-8), 49.6 (d, C-9), 16.7 (q, C-10), 193.3 (d, C-11), 100.1 (d, C-1′), 74.2 (d, C-2′), 77.3 (d, C-3′), 71.5 (d, C-4′), 78.3 (d, C-5′), 62.6 (t, C-6′); LRFABMS *m/z* 399 [M + Na]$^+$ (0.9), 377 [M + H]$^+$ (3); HRFABMS *m/z* 377.1429 (calcd for $C_{16}H_{25}O_{10}$ 377.1447); positive-ion ESIMS *m/z* 399 [M + Na]$^+$ (100); negative-ion ESIMS *m/z* 751 [2M − H]$^-$ (23), 375 [M − H]$^-$ (100).

6β-Hydroxyboschnaloside (2): IR (KBr) ν_{max} 3392, 2926, 1669, 1629, 1260, 1183, 1078 cm^{-1}; LRFABMS *m/z* 383 [M + Na]$^+$ (10), 361 [M + H]$^+$ (16); positive-ion ESIMS *m/z* 383 [M + Na]$^+$ (100); $[\alpha]^{21}_D$ UV, ^{1}H NMR, and ^{13}C NMR data were superimposable with those reported in the literature.[18]

The UV, ^{1}H NMR, and ^{13}C NMR data were superimposable with those reported in the literature for aucubin,[19] euphroside,[8] plantarenaloside,[20] geniposidic acid,[21] verbascoside (= acteoside),[22] and leucosceptoside A.[23]

Acknowledgment. The authors thank Dr. Elliot Rachlin and Dr. Vajira Nanayakkara of the University of Utah, for recording the FABMS and ESIMS data, respectively.

References and Notes

(1) Bisset, N. G., Ed. *Herbal Drugs and Phytopharmaceuticals;* Medpharm Scientific Publishers: Stuttgart, 1994; pp 195−196.
(2) Krolikowska, M. *Roczniki Chem*. **1967**, *41*, 529−540; *Chem. Abstr.* **1967**, *67*, 82035k.
(3) Kozlowski, J.; Krajewska, A. *Farm. Pol.* **1982**, *38*, 471−474; *Chem. Abstr.* **1983**, *98*, 185441j.
(4) Salama, O.; Sticher, O. *Planta Med*. **1983**, *47*, 90−94.
(5) Harkiss, K. J.; Timmins, P. *Planta Med.* **1972**, *23*, 342−347.
(6) Bilbao, J. L. G.; Lomas, M. M.; Rodriguez, B.; Valverde, S. *Anal. Quím.* **1975**, *72*, 494−496.
(7) Sticher, O.; Salama, O. *Planta Med.* **1980**, *39*, 269.
(8) Sticher, O.; Salama, O. *Helv. Chim. Acta* **1981**, *64*, 78−81.
(9) Damtoft, S.; Jensen, S. R.; Nielsen, B. J. *Phytochemistry* **1981**, *20*, 2717−2732.
(10) Kamalyan, N. S.; Arutyunyan, Y. S.; Mnatsakanyan, V. A. *Khim. Prir. Soedin.* **1996**, 239−240; *Chem. Abstr.* **1997**, *127*, 133288n.
(11) Salama, O.; Chaudhuri, R. K.; Sticher, O. *Phytochemistry* **1981**, *20*, 2603−2604.
(12) Matlawska, I.; Sikorska, M.; Kowalewski, Z. *Herba Pol.* **1993**, *39*, 53−55; *Chem. Abstr.* **1994**, *120*, 226643v.
(13) Kooiman, P. *Acta Bot. Neerl.* **1970**, *19*, 329−340.
(14) Hegnauer, R.; Kooiman, P. *Planta Med.* **1978**, *33*, 1−33.
(15) Davis, P. H. *Flora of Turkey and the East Aegean Islands*; University Press: Edinburgh, 1978; Vol. 6, pp 756−763.
(16) Baytop, T. *Therapy with Medicinal Plants (Past and Present)*; İstanbul University Publications: İstanbul, 1984; No. 3255, p 419.
(17) Boros, C. A.; Stermitz, F. R. *J. Nat. Prod.* **1990**, *53*, 1055−1147.
(18) Boros, C. A.; Marshall, D. R.; Caterino, C. R.; Stermitz, F. R. *J. Nat. Prod.* **1991**, *54*, 506−513.
(19) Ersöz, T.; Yalçın, F. N.; Taşdemir, D.; Sticher, O.; Çalış, İ. *Turkish J. Med. Sci.* **1998**, *28*, 397−400.
(20) Ozaki, Y.; Johne, S.; Hesse, M. *Helv. Chim. Acta* **1979**, *62*, 2708−2711.
(21) Takeda, Y.; Nishimura, H.; Inouye, H. *Chem. Pharm. Bull.* **1976**, *24*, 1216−1218.
(22) Sticher, O.; Lahloub, M. F. *Planta Med.* **1982**, *46*, 145−148.
(23) Miyase, T.; Koizumi, A.; Ueno, A.; Noro, T.; Kuroyanagi, M.; Fukushima, S.; Akiyama, Y.; Takemoto, T. *Chem. Pharm. Bull.* **1982**, *30*, 2732−2735.

NP000185N